



<Participant's Name>  
<Printing Date>  
<Participant's Address>  
<Participant's Address >  
<Participant's Address >

Product Name MikroSayang  
*Nama Produk*  
Person Covered <Name of Person Covered>  
*Orang yang Dilindungi*  
Master Certificate No. MK001  
*No. Sijil Induk*  
Takaful Certificate No. <Takaful Certificate No.>  
*No. Sijil Takaful*

We thank You for participating in the MikroSayang with Us. This is a group regular Contribution Term Takaful plan. We are delighted to have You as our Participant and greatly appreciate the trust that You have placed in Us in providing the protection on the Person Covered. Enclosed is a copy of Your Takaful Certificate for Your perusal and safekeeping. The benefit(s) payable under eligible certificate/product is(are) protected by Perbadanan Insurans Deposit Malaysia (PIDM) up to limits. Please refer to PIDM's Takaful and Insurance Benefits Protection System (TIPS) Brochure or contact Great Eastern Takaful Berhad or PIDM (visit [www.pidm.gov.my](http://www.pidm.gov.my)).

*Terima kasih kerana memilih Kami untuk perlindungan MikroSayang. Ini adalah pelan Takaful berkelompok dengan Tempoh Caruman berkala. Kami amat berbesar hati menerima Anda sebagai Orang yang Dilindungi dan menghargai kepercayaan yang telah Anda berikan. Kami dengan sukacita melampirkan satu salinan Sijil Takaful untuk penelitian dan simpanan Anda. Manfaat-manfaat yang dibayar di bawah sijil/produk yang layak adalah dilindungi oleh Perbadanan Insurans Deposit Malaysia (PIDM) sehingga had perlindungan. Sila rujuk Brosur Sistem Perlindungan Manfaat Takaful dan Insurans (TIPS) PIDM atau hubungi Great Eastern Takaful Berhad atau PIDM (layari [www.pidm.gov.my](http://www.pidm.gov.my)).*

Should You require further clarification on this document or any other matters related to the product that is being offered, please feel free to email Us at [MikroSayang@greateastertakaful.com](mailto:MikroSayang@greateastertakaful.com).

*Sekiranya Anda memerlukan penjelasan mengenai dokumen ini atau lain-lain perkara berkaitan dengan produk yang ditawarkan, sila emel Kami di [MikroSayang@greateastertakaful.com](mailto:MikroSayang@greateastertakaful.com).*

Once again, We take this opportunity to thank You for Your trust in Us, and We look forward to serving Your financial needs.

*Di kesempatan ini, Kami sekali lagi mengucapkan terima kasih di atas kepercayaan yang diberikan kepada Kami, dan Kami bersedia memenuhi keperluan kewangan Anda.*

Yours sincerely,  
Yang benar,

JASVEEN KAUR MARNE  
Appointed Representative  
*Wakil Lantikan*

Encl: Takaful Certificate  
*Lampiran: Sijil Takaful*

MSayang/V05/06-2026

## TAKAFUL CERTIFICATE / SIJIL TAKAFUL

### Coverage Details / Maklumat Perlindungan

Master Certificate No. : MK001      Takaful Certificate No. : <<Certificate No.>>      Effective Date : <<dd/mm/yyyy>>  
 No. Sijil Induk      No. Sijil Takaful      Tarikh Berkuatkuasa

Plan: << Plan >>      Contribution Amount : RM<< Contribution >>      Mode: <<Contribution Mode>>  
 Pelan      Jumlah Caruman      Mod:

### Participant and Person Covered Details / Maklumat Peserta dan Orang yang Dilindungi:

Participant's Name: <<Participant's Name>>  
 Nama Peserta

Person Covered's Name: <<Member/dependent Name>>  
 Nama Orang yang Dilindungi

Person Covered's New NRIC No.: << IC No >>      Person Covered's Age Next Birthday :< Age ><Admitted/ Not>  
 No. K/P Baru Orang yang Dilindungi      Umur Hari Lahir Berikut Orang yang Dilindungi

### SCHEDULE OF BENEFITS / JADUAL MANFAAT

Description	Benefit Payable (RM)		
	Plan A/A <sup>+</sup>	Plan B/B <sup>+</sup>	Plan C/C <sup>+</sup>
<b>Accidental Death Benefit (This is only available under Plan A/B/C)</b> This will be payable in the event of death of the Person Covered due to Accidental causes during the coverage period.	5,000	5,000	5,000
<b>Death/Total and Permanent Disability Benefit (This is only available under Plan A<sup>+</sup>/B<sup>+</sup>/C<sup>+</sup>)</b> This will be payable in the event of death or Total and Permanent Disability (subject to Total and Permanent Disability Continuation Period) of the Person Covered during the coverage period.	5,000	5,000	5,000
<b>Hospitalisation Benefit</b> A daily benefit will be payable, up to a maximum of 14 days per year or RM 700 per year, upon hospitalisation of the Person Covered in a Panel Hospital during the coverage period. The hospitalisation must be at least overnight, where the date of discharge must not be the same and must be later than the date of admission.	50 daily benefit	-	50 daily benefit
<b>Critical Illness Benefit</b> This will be payable in the event of any one of the Covered Critical Illnesses of the Person Covered during coverage period. Diagnosis of Critical Illness must be certified by a Doctor from a Panel Hospital where treatment is sought. This benefit is only payable once over the lifetime of the Person Covered.	-	5,000	5,000

Great Eastern Takaful Berhad (the Takaful Operator, Our, Us, We) hereby certifies that the above-named Person Covered is covered under the above-numbered Master Certificate and Takaful Certificate (this Certificate).

*Dengan ini Great Eastern Takaful Berhad (Pengendali Takaful, Kami) mengesahkan bahawa Orang yang Dilindungi yang dinamakan di atas dilindungi di bawah Sijil Induk dan Sijil Takaful (Sijil ini) yang bernombor seperti di atas.*

This Takaful Certificate is issued to the above-named Participant for the protection of the above-named Person Covered subject to the terms and conditions in the above-numbered Master Certificate. This Takaful Certificate shall be read and construed as part of the above-named Master Certificate. A copy of the relevant terms, conditions and exclusions that are applicable can be requested from Us via email to [MikroSayang@greateastertakaful.com](mailto:MikroSayang@greateastertakaful.com)

*Sijil Takaful ini dikeluarkan kepada Peserta yang dinamakan di atas bagi perlindungan Orang yang Dilindungi yang dinamakan di atas tertakluk kepada terma dan syarat dalam Sijil Induk bernombor seperti di atas. Sijil Takaful ini hendaklah dibaca dan ditafsirkan sebagai sebahagian daripada Sijil Induk bernombor di atas. Salinan berkaitan terma, keadaan dan pengecualian yang digunakan boleh didapati daripada Kami melalui emel kepada [MikroSayang@greateastertakaful.com](mailto:MikroSayang@greateastertakaful.com)*

This is computer-generated Takaful Certificate and it does not require a signature. This Certificate shall not be invalidated solely on the ground that is not signed.

*Sijil Takaful ini adalah janaan komputer dan tidak memerlukan tandatangan. Sijil ini adalah sah walaupun tidak ditandatangani.*

GREAT EASTERN TAKAFUL BERHAD

.....  
 Authorised Officer / Pegawai yang Dibenarkan

## DEFINITION / DEFINISI

“Specified Illnesses” means the following disabilities and its related complications, occurring within the first 120 days from the Effective Date. However, if there is a break in coverage prior to the expiry of the said 120 days, a fresh period of 120 days shall apply again. The 120 days period shall not be re-applied upon renewal of the same plan with Hospitalisation Benefit or upon participation of a different plan with Hospitalisation Benefit. For participation in a new plan with Hospitalisation Benefit plan which was not applicable in the previous plan participated, a fresh 120 days period will be applicable:

- (a) Hypertension, diabetes mellitus or cardiovascular disease;
- (b) All tumours, cancers, cysts, nodules, polyps, stones of the urinary system and biliary system;
- (c) All ear, nose (including sinuses) or throat conditions, excluding flu and sore-throat;
- (d) Hernias, haemorrhoids, fistulae, hydrocele, varicocele;
- (e) Disease of the reproduction system including endometriosis;
- (f) Vertebro-spinal disorders (including disc) and knee conditions.;

“Penyakit Tertentu” bermaksud hilang upaya berikut dan komplikasi yang berkaitan dengannya, yang berlaku dalam masa 120 hari pertama dari Tarikh Berkuat Kuasa. Namun, jika tempoh perlindungan terputus sebelum tamat tempoh 120 hari tersebut, tempoh 120 hari yang baru akan dikenakan semula dari tarikh penguatkuasaan semula. Tempoh 120 hari tidak akan dikenakan semasa pembaharuan bagi pelan yang sama yang mempunyai Manfaat Hospitalisasi atau semasa penyertaan pelan yang berbeza yang mempunyai Manfaat Hospitalisasi. Bagi penyertaan dalam pelan yang baru yang mempunyai Manfaat Hospitalisasi yang tidak terpakai di dalam pelan yang disertai sebelumnya, tempoh 120 hari yang baru akan dikenakan:

- (a) Hipertensi, diabetes melitus dan penyakit Kardiovaskular;
- (b) Semua tumor, kanser, sista, nodul, polip, batu dalam sistem perkumuhan dan biliary;
- (c) Semua penyakit telinga, hidung (termasuk sinus) dan tekak, tidak termasuk flu dan sakit tekak;
- (d) Hernia, hemoroid, fistula, hidrosel, varikosele;
- (e) Endometriosis termasuk penyakit sistem Pemiakan;
- (f) Gangguan spinal vertebro (termasuk disk) dan penyakit lutut.

## BENEFITS / MANFAAT-MANFAAT

### Death Benefit / Manfaat Kematian

Where Plan A<sup>+</sup>, Plan B<sup>+</sup> or Plan C<sup>+</sup> is chosen, if a Person Covered dies due to any event while this Certificate is enforced and subject to the terms and conditions of the Master Certificate, the Death Benefit Sum Covered of RM 5,000 from the Tabarru' Fund will be payable in one lump sum.

*Dimana Pelan A+, Pelan B+ atau Pelan C+ dipilih, jika Orang yang Dilindungi meninggal dunia disebabkan sebarang akibat semasa Sijil ini berkuat kuasa dan tertakluk kepada terma dan syarat dalam Sijil Induk, Jumlah Perlindungan Manfaat Kematian sebanyak RM 5,000 daripada Dana Tabarru' akan dibayar sekaligus.*

### Total and Permanent Disability Benefit / Manfaat Hilang Upaya Penuh dan Kekal

Where Plan A<sup>+</sup>, Plan B<sup>+</sup> or Plan C<sup>+</sup> is chosen, if a Person Covered suffers Total and Permanent Disability which have continued for at least six (6) consecutive months from the date of disability while this Certificate is enforced and subject to the terms and conditions of the Master Certificate, the Total and Permanent Disability Benefit Sum Covered of RM 5,000 from the Tabarru' Fund will be payable in one lump sum.

*Dimana Pelan A+, Pelan B+ atau Pelan C+ dipilih, jika Orang yang Dilindungi mengalami Hilang Upaya Penuh dan Kekal yang telah berterusan untuk sekurang-kurangnya enam (6) bulan berturut-turut dari tarikh hilang upaya semasa Sijil ini berkuat kuasa dan tertakluk kepada terma dan syarat dalam Sijil Induk, Jumlah Perlindungan Manfaat Hilang Upaya Penuh dan Kekal sebanyak RM 5,000 daripada Dana Tabarru' akan dibayar sekaligus.*

### Accidental Death Benefit / Manfaat Kematian akibat Kemalangan

Where Plan A, Plan B or Plan C is chosen, if a Person Covered dies due to Accidental causes while this Certificate is enforced and subject to the terms and conditions of the Master Certificate, the Accidental Death Benefit Sum Covered of RM 5,000 from the Tabarru' Fund will be payable in one lump sum.

*Dimana Pelan A, Pelan B atau Pelan C dipilih, jika Orang yang Dilindungi meninggal dunia akibat Kemalangan semasa Sijil ini berkuat kuasa dan tertakluk kepada terma dan syarat dalam Sijil Induk, Jumlah Perlindungan Manfaat Kematian akibat Kemalangan sebanyak RM 5,000 daripada Dana Tabarru' akan dibayar sekaligus.*

### Hospitalisation Benefit / Manfaat Hospitalisasi

Where Plan A/A<sup>+</sup> or Plan C/C<sup>+</sup> is chosen, if a Person Covered is admitted into a Hospital due to illness or injury while this Certificate is enforced and subject to the terms and conditions of the Master Certificate, the Daily Benefit of RM 50 will be payable.

*Dimana Pelan A/A+ atau Pelan C/C+ dipilih, jika Orang yang Dilindungi dimasukkan ke dalam Hospital akibat sakit atau kecederaan semasa Sijil ini masih berkuat kuasa dan tertakluk kepada terma dan syarat dalam Sijil Induk, Manfaat Harian sebanyak RM 50 akan dibayar.*

The total Daily Benefit payable shall be limited to the maximum amount of RM 700 annually or payable up to 14 days per year.

*Manfaat Harian yang berbayar adalah tertakluk kepada amaun maksima sebanyak RM 700 setahun atau dibayar sehingga 14 hari setiap tahun.*

### Critical Illness Benefit / Manfaat Penyakit Kritikal

Where Plan B/B<sup>+</sup> or Plan C/C<sup>+</sup> is chosen, if a Person Covered is diagnosed with any one of the Critical Illnesses while this Certificate is enforced and subject to the terms and conditions of the Master Certificate, the Critical Illness Sum Covered will be payable. Please refer to the list of the Critical Illnesses below.

*Dimana Pelan B/B+ atau Pelan C/C+ dipilih, jika Orang yang Dilindungi didiagnosis dengan salah satu daripada Penyakit Kritikal, semasa Sijil ini berkuat kuasa dan tertakluk kepada terma dan syarat dalam Sijil Induk, Jumlah Perlindungan Penyakit Kritikal akan dibayar. Sila rujuk pada senarai Penyakit Kritikal di bawah.*

## GENERAL PROVISIONS/PERUNTUKAN AM

- A Grace Period of 30 days from each modal or renewal Contribution due date is given to pay the Contributions. If the Contribution is not paid beyond the Grace Period, the Takaful Certificate will lapse. Reinstatement is not applicable upon lapse. Participant can participate in a new Takaful Certificate, which will be subjected to new Waiting Period.

Tempoh Tenggang selama 30 hari dari setiap tarikh Caruman modal atau pembaharuan yang perlu dibayar diberikan untuk membayar Caruman. Sekiranya Caruman tidak dibayar melebihi Tempoh Tenggang, Sijil Takaful akan luput. Penguatkuasaan Semula tidak digunakan bagi penghapusan. Peserta boleh menyertai di dalam Sijil Takaful yang baru, dan akan dikenakan Tempoh Menunggu yang baru.

- Upon occurrence of a valid claim event under this Certificate, You must inform Us immediately. Claim forms can be obtained from MikroSayang website. Proof of claim must be accepted and approved by Us to facilitate payment of any benefit.  
*Jika berlaku suatu tuntutan yang sah di bawah Sijil ini, Anda mestilah memaklumkan kepada Kami dengan serta-merta. Borang tuntutan boleh didapati daripada laman web MikroSayang. Bukti tuntutan mestilah diterima dan diluluskan oleh Kami untuk memudahkan pembayaran sebarang manfaat.*
- There is a 30 days Waiting Period from the Effective Date of the Takaful Certificate to claim the benefit under Death or Total and Permanent Disability Benefit for death or Total and Permanent Disability due to non-Accidental causes. The Waiting Period shall not be re-applied upon renewal of the same plan with Death or Total and Permanent Disability Benefit or upon participation of a different plan with Death or Total and Permanent Disability Benefit. For participation in a new plan with Death or Total and Permanent Disability Benefit plan which was not applicable in the previous plan participated, a fresh Waiting Period will be applicable.  
*Terdapat 30 hari Tempoh Menunggu dari Tarikh Berkuat Kuasa Sijil Takaful untuk menuntut manfaat di bawah Manfaat Kematian atau Hilang Upaya Penuh dan Kekal bagi kematian atau Hilang Upaya Penuh dan Kekal yang bukan disebabkan oleh Kemalangan. Tempoh Menunggu tidak akan dikenakan semasa pembaharuan bagi pelan yang sama yang mempunyai Manfaat Kematian atau Hilang Upaya Penuh dan Kekal atau semasa penyertaan pelan yang berbeza yang mempunyai Manfaat Kematian atau Hilang Upaya Penuh dan Kekal. Bagi penyertaan dalam pelan yang baru yang mempunyai Manfaat Kematian atau Hilang Upaya Penuh dan Kekal yang tidak terpakai di dalam pelan yang disertai sebelumnya, Tempoh Menunggu yang baru akan dikenakan.*
- There is a 30 days Waiting Period from the Effective Date of the Takaful Certificate to claim the benefit under Hospitalisation Benefit for hospitalisation due to non-Accidental causes. The Waiting Period shall not be re-applied upon renewal of the same plan with Hospitalisation Benefit or upon participation of a different plan with Hospitalisation Benefit. For participation in a new plan with Hospitalisation Benefit plan which was not applicable in the previous plan participated, a fresh Waiting Period will be applicable.  
*Terdapat 30 hari Tempoh Menunggu dari Tarikh Berkuat Kuasa Sijil Takaful untuk menuntut manfaat di bawah Manfaat Hospitalisasi bagi hospitalisasi yang bukan disebabkan oleh Kemalangan. Tempoh Menunggu tidak akan dikenakan semasa pembaharuan bagi pelan yang sama yang mempunyai Manfaat Hospitalisasi atau semasa penyertaan pelan yang berbeza yang mempunyai Manfaat Hospitalisasi. Bagi penyertaan dalam pelan yang baru yang mempunyai Manfaat Hospitalisasi yang tidak terpakai di dalam pelan yang disertai sebelumnya, Tempoh Menunggu yang baru akan dikenakan.*
- There is a 30 days or 60 days Waiting Period from the Effective Date of the Takaful Certificate to claim the benefit under the Critical Illness Benefit. There is a 7 days Survival Period upon diagnosis of Critical Illness of the Person Covered. The Critical Illness claim will only be payable after the Person Covered survives the Survival Period. The Waiting Period shall not be re-applied upon renewal of the same plan with Critical Illness Benefit or upon participation of a different plan with Critical Illness Benefit. For participation in a new plan with Critical Illness Benefit plan which was not applicable in the previous plan participated, a fresh Waiting Period will be applicable.  
*Terdapat 30 hari atau 60 hari Tempoh Menunggu dari Tarikh Berkuat Kuasa Sijil Takaful untuk menuntut manfaat di bawah Manfaat Penyakit Kritikal. Terdapat 7 Hari Tempoh Kelangsungan Hidup setelah Orang yang Dilindungi didiagnos menghidap Penyakit Kritikal. Tuntutan Penyakit Kritikal hanya akan dibayar setelah Orang yang Dilindungi kekal hidup dalam Tempoh Kelangsungan Hidup. Tempoh Menunggu tidak akan dikenakan semasa pembaharuan bagi pelan yang sama yang mempunyai Manfaat Penyakit Kritikal atau semasa penyertaan pelan yang berbeza yang mempunyai Manfaat Penyakit Kritikal. Bagi penyertaan dalam pelan yang baru yang mempunyai Manfaat Penyakit Kritikal yang tidak terpakai di dalam pelan yang disertai sebelumnya, Tempoh Menunggu yang baru akan dikenakan.*

This list is non-exhaustive. Please refer to the Master Certificate and PDS for the full/detailed list for terms and conditions. Senarai ini adalah tidak menyeluruh. Sila rujuk Sijil Induk atau PDS bagi senarai penuh/menyeluruh bagi terma dan syarat.

## **EXCLUSIONS / PENGECUALIAN**

### **Death Benefit / Manfaat Kematian**

The Death Benefit under this Certificate shall not be payable in respect of death of such Person Covered in respect of any consequence whatsoever which is directly or indirectly caused by suicide whether sane or insane, within one (1) year from the effective date or reinstatement date, whichever is later.

*Manfaat Kematian di bawah Sijil ini tidak akan dibayar berhubung dengan kematian Orang yang Dilindungi berkaitan dengan sebarang apa jua akibat yang disebabkan secara langsung atau tidak langsung disebabkan oleh bunuh diri, ketika waras atau tidak waras, dalam tempoh satu (1) tahun dari tarikh berkuat kuasa atau dari tarikh sebarang penguatkuasaan semula, mana yang kemudian.*

### **Total and Permanent Disability Benefit / Manfaat Hilang Upaya Penuh dan Kekal**

The Total and Permanent Disability Benefit under this Certificate shall not be payable in respect of such Person Covered in respect of any disability which is directly or indirectly caused by or in connection with:

*Manfaat Hilang Upaya Penuh dan Kekal di bawah Sijil ini tidak akan dibayar berhubung dengan Orang yang Dilindungi berkaitan dengan sebarang hilang upaya terhadap Orang yang Dilindungi akibat daripada mana-mana perkara berikut sama ada secara langsung atau tidak langsung:*

1. has existed prior to or on the Effective Date or on the date of any reinstatement, whichever is the later;  
*sedia wujud sebelum atau pada Tarikh Berkuat Kuasa atau pada tarikh sebarang penguatkuasaan semula, mana-mana yang kemudian;*
2. is caused directly or indirectly by self-inflicted injuries, while sane or insane;  
*disebabkan kecederaan badan yang dilakukan sendiri secara langsung atau tidak langsung, ketika waras atau tidak waras;*
3. is caused by bodily injury sustained as a result of parachuting or skydiving, or engaging in aerial flights other than as a crew member or as a fare-paying passenger of a licensed commercial airline operating on a regular scheduled route;  
*disebabkan kecederaan badan yang dialami akibat payung terjun atau terjun udara atau daripada penglibatan dalam pesawat udara selain daripada anak kapal atau sebagai penumpang yang membayar tambang dalam syarikat penerbangan komersial berlesen yang beroperasi pada laluan berjadual yang biasa;*
4. is resulted from the Person Covered committing, attempting or provoking an assault or a felony or from any violation of law by Person Covered; or  
*akibat Orang yang Dilindungi melakukan, mencuba atau membangkitkan keganasan atau feloni atau sebarang pelanggaran undang-undang oleh Orang yang Dilindungi; atau*
5. is resulted from war, whether declared or undeclared.

akibat peperangan, sama ada diisytiharkan atau tidak.

#### **Accidental Death Benefit / Manfaat Kematian akibat Kemalangan**

The Accidental Death Benefit under this Certificate shall not be payable in respect of such Person Covered in respect of any Injury resulting in Loss suffered which is directly or indirectly caused by or in connection with:

*Manfaat Kemalangan Diri di bawah Sijil ini tidak akan dibayar berhubung dengan Orang yang Dilindungi berkaitan dengan sebarang Kecederaan Orang yang Dilindungi yang mengakibatkan Kehilangan yang disebabkan, termasuk akibat daripada mana-mana perkara berikut sama ada secara langsung atau tidak langsung:*

1. suicide, attempted suicide or self-inflicted injuries, while sane or insane;  
*bunuh diri, percubaan bunuh diri atau kecederaan yang dilakukan sendiri ketika waras atau tidak waras;*
2. bodily infirmity, or mental or functional disorder, or illness or disease of any kind, or any infections, other than infections occurring simultaneously with and in consequence of an accidental cut or wound;  
*penyakit badan atau gangguan mental atau fungsian atau sebarang jenis sakit atau penyakit atau sebarang jangkitan, selain daripada jangkitan yang berlaku serentak dan akibat daripada belahan atau luka kemalangan*
3. any Accident caused by mosquito bites, worm infestations such as "Hookworms" and allergic reaction to insect bites;  
*sebarang Kemalangan akibat gigitan nyamuk, serangan cacing seperti "Cacing Kerawit" dan reaksi alahan terhadap gigitan serangga;*
4. war or any act of war, declared or undeclared, criminal activities, active duty in any armed forces, direct participation in strike, riots and civil commotion or insurrection;  
*peperangan atau sebarang tindakan perang, sama ada diisytiharkan atau tidak, aktiviti jenayah, bertugas secara aktif dalam mana-mana angkatan bersenjata, penglibatan langsung dalam mogok, rusuhan dan kekacauan awam atau pemberontakan;*
5. from the action of any armed forces, or from Accident or violence arising by reason of the existence of a state of armed conflict;  
*daripada tindakan sebarang angkatan bersenjata, atau daripada Kemalangan atau keganasan yang berlaku kerana kewujudan keadaan konflik bersenjata;*
6. engaging in aerial flights other than as a crew member or as a fare-paying passenger of a licensed commercial airline operating on a regular scheduled route;  
*penglibatan dalam pesawat udara selain daripada anak kapal atau sebagai penumpang yang membayar tambang dalam syarikat penerbangan komersial berlesen yang beroperasi pada laluan berjadual yang biasa;*
7. as a result of the Person Covered committing, attempting or provoking an assault or a felony, or from any violation or attempted violation of law by the Person Covered or resistance to arrest;  
*disebabkan Orang yang Dilindungi melakukan, mencuba atau membangkitkan keganasan atau feloni atau sebarang pelanggaran undang-undang atau percubaan melanggar undang-undang oleh Orang yang Dilindungi atau mengelak daripada ditangkap;*
8. while under the influence of alcohol or drugs unless taken as prescribed by a Medical Practitioner. For the avoidance of doubt, a person is considered as under the influence of alcohol if the breath, blood or urine test result is over the prescribed limit under the Road Transport Act 1987;  
*di bawah pengaruh alkohol atau dadah melainkan atas arahan oleh pakar perubatan. Bagi mengelakkan keraguan, seseorang itu dianggap di bawah pengaruh alkohol jika keputusan ujian nafas, darah atau air kencing melebihi had yang ditetapkan di bawah Akta Pengangkutan Jalan 1987;*
9. Injury arising from racing of any kind (except for foot racing), hazardous sports or activities that involve speed, height, high level of physical exertion, highly specialized gear or spectacular stunts such as but not limited to bungee jumping, parachuting, scuba diving, sky-diving, water skiing, underwater activities requiring breathing apparatus, winter sports, Professional Sports and illegal activities. For the avoidance of doubt, "Professional Sports" means engaging in any physical activity in a professional capacity or where the Person Covered would or could earn income or remuneration from engaging in such activity;  
*Kecederaan akibat daripada sebarang perlumbaan (kecuali perlumbaan dengan kaki), aktiviti atau sukan berbahaya yang melibatkan kelajuan, ketinggian, penggunaan tenaga fizikal yang tinggi, menggunakan kelengkapan khas atau lagak ngeri yang tidak terhad kepada terjun lelabah, payung terjun, selam skuba, terjun udara, luncur air, aktiviti dalam air yang memerlukan kelengkapan pernafasan, sukan musim sejuk, Sukan Profesional dan aktiviti haram. Bagi mengelakkan keraguan, "Sukan Profesional" bermaksud terlibat dalam sebarang aktiviti fizikal secara profesional atau apabila Orang yang Dilindungi akan atau boleh menjana pendapatan atau ganjaran daripada penglibatan dalam aktiviti tersebut;*
10. from childbirth, pregnancy and/or any complications thereof;  
*daripada kelahiran anak, kehamilan dan/atau sebarang komplikasi daripadanya;*
11. Ionizing radiation or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or nuclear waste from process of nuclear fission or from any nuclear weapons material; or  
*radiasi pengionan atau pencemaran melalui radioaktif daripada sebarang bahan bakar nuklear atau sisa nuklear daripada proses pembelahan nuklear atau daripada sebarang bahan senjata nuklear; atau*
12. from the Person Covered engaging in commando or bomb disposal duties/training.  
*daripada penglibatan Orang yang Dilindungi dalam komando atau tugas/latihan pemusnahan bom.*

#### **Hospitalisation Benefit / Manfaat Hospitalisasi**

The Hospitalisation Benefit under this Certificate shall not be payable in respect of such Person Covered in respect of hospitalisation which is directly or indirectly caused by or in connection with:

*Manfaat Hospitalisasi di bawah Sijil ini tidak akan dibayar berhubung dengan Orang yang Dilindungi berkaitan dengan sebarang hospitalisasi yang disebabkan, termasuk akibat daripada mana-mana perkara berikut sama ada secara langsung atau tidak langsung:*

1. Any Pre-Existing Illness which has been originated before the Effective Date. However, subject to Waiting Period, provisions, limitations and exclusions, We will pay benefits under this Certificate with respect to any claim arising from such Disability provided that:
  - (a) up to the date when the claim is incurred, the Person Covered has been covered under this Certificate or any previous Certificate providing the same benefits without break in Takaful for a period of at least twelve (12) consecutive months; and
  - (b) the period as determined from the latest date when the Person Covered is discharged from any Hospitalisation, up to the date when the claim is incurred should not be less than twelve (12) consecutive months;*Apa-apa Penyakit Sedia Ada yang telah berpunca sebelum Tarikh Berkuat Kuasa. Walau bagaimanapun, tertakluk kepada tempoh menunggu, peruntukan, had dan pengecualian, Pengendali Takaful akan membayar manfaat di bawah sijil ini berkenaan dengan apa-apa tuntutan yang timbul daripada Kehilangan Upaya tersebut sekiranya:*
  - (a) sehingga ke tarikh apabila tuntutan itu wujud, orang yang dilindungi telah ilindungi di bawah sijil ini atau apa-apa Sijil sebelumnya yang memberi manfaat yang sama tanpa terputus dalam Takaful untuk tempoh sekurang-kurangnya dua belas (12) bulan berturut-turut; dan
  - (b) tempoh yang ditentukan dari tarikh apabila Orang yang Dilindungi keluar daripada hospital, sehingga tarikh tuntutan tidak boleh kurang daripada dua belas (12) bulan berturut-turut;

2. Specified Illnesses as defined in the Definition above;  
*Penyakit tertentu seperti yang dinyatakan dalam Definisi di atas;*
3. any medical or physical conditions arising within the Waiting Period;  
*sebarang keadaan perubatan atau fizikal yang berlaku dalam Tempoh Menunggu;*
4. plastic/cosmetic surgery, circumcision, eye examination, glasses, lens (except monofocal intraocular lenses in cataract surgery) and refraction or surgical correction of nearsightedness and farsightedness (Radial Keratotomy or Lasik) and the use or acquisition of external prosthetic appliances or devices such as artificial limbs, hearing aids, implanted pacemakers and prescriptions thereof;  
*pembedahan plastik/kosmetik, berkhatan, pemeriksaan mata, bercermin mata, kanta lekap (kecuali monofokal kanta intraocular dalam pembedahan katarak) dan pembetulan penglihatan dekat serta jauh melalui pembiasan atau pembedahan (Keratotomi Radial atau Lasik) dan penggunaan atau pemerolehan peralatan atau alatan luaran palsu seperti anggota palsu, alat pendengaran, implan merangsang denyutan jantung dan preskripsinya;*
5. dental conditions including dental treatment or oral surgery, except as necessitated by Accidental Injury to sound natural teeth occurring in any Period of Coverage and performed by Dentist. In addition, expenses arising from placement of denture and prosthetic services such as bridges, implants and crowns or their replacement will not be payable;  
*Keadaan pergigian termasuk rawatan pergigian atau pembedahan oral, kecuali yang diperlukan kerana Kecederaan akibat kemalangan pada gigi semula jadi yang sihat yang berlaku dalam mana-mana tempoh perlindungan dan dilakukan oleh Doktor Gigi. Sebagai tambahan, perbelanjaan yang timbul daripada peletakan gigi palsu dan khidmat prostetik seperti penyambungan, implan dan penyalutan gigi atau penggantianinya tidak akan dibayar;*
6. private nursing, rest cures or sanatoria care, illegal drugs, intoxication (including but not limited to alcohol and drugs), sterilization, venereal disease and its sequelae, AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome) or ARC (AIDS Related Complex) and HIV related diseases;  
*jagaan peribadi, pemulihan rehat atau penjagaan sanatorium, dadah haram, kemabukan (termasuk tetapi tidak terhad kepada alkohol dan dadah), pensterilan, penyakit kelamin dan sekuelanya, AIDS (Sindrom Kurang Daya Tahan Penyakit) atau ARC (Kompleks Berkaitan AIDS) dan penyakit berkaitan HIV;*
7. any treatment or surgical operation for Congenital Conditions or deformities including hereditary conditions;  
*sebarang rawatan atau operasi pembedahan untuk Penyakit Kongenital atau kecacatan termasuk penyakit keturunan;*
8. pregnancy and its complication, child birth (including surgical delivery and any surgical or non surgical procedure of the female reproductive system during surgical delivery), miscarriage, abortion and prenatal or postnatal care and surgical, mechanical or chemical contraceptive methods of birth control or treatment pertaining to infertility. Erectile dysfunction and tests or treatment related to impotence or sterilization;  
*kehamilan dan komplikasinya, kelahiran anak (termasuk kelahiran secara pembedahan dan sebarang prosedur bukan pembedahan terhadap sistem pembiakan perempuan semasa kelahiran secara pembedahan), keguguran, pengguguran dan penjagaan serta pembedahan sebelum atau selepas kelahiran, kaedah pencegahan kehamilan kontraseptif mekanikal atau kimia atau rawatan mengenai ketidaksuburan. Ketidakfungsian erektil dan ujian atau rawatan yang berkaitan dengan mati pucuk atau pensterilan;*
9. Hospitalisation primarily for investigatory purposes, diagnosis, x-ray examination, general physical or medical examinations, not incidental to treatment or diagnosis of a covered Disability or any treatment which is not Medically Necessary and any preventive treatments, preventive medicines or examinations carried out by a Physician, and treatments specifically for weight reduction or gain;  
*Hospitalisasi terutamanya untuk tujuan pemeriksaan, diagnosis, pemeriksaan sinar-x, pemeriksaan fizikal atau perubatan am, yang tidak berkaitan dengan rawatan atau diagnosis Hilang Upaya yang dilindungi atau sebarang rawatan yang tidak Perlu Dari Segi Perubatan dan sebarang rawatan pencegahan, ubat atau pemeriksaan pencegahan yang dijalankan oleh seorang Pakar Perubatan, dan rawatan khususnya untuk mengurangkan atau menambah berat badan;*
10. treatment for injuries sustained while committing a crime or felony, or while under the influence of alcohol, narcotics, or mind altering substance, or suicide, attempted suicide or intentionally self-inflicted injury while sane or insane;  
*rawatan bagi kecederaan yang dialami semasa melakukan jenayah atau perbuatan jenayah, atau semasa berada di bawah pengaruh alkohol, narkotik, atau bahan yang mengubah minda atau bunuh diri, percubaan bunuh diri atau kecederaan diri sendiri dengan sengaja ketika siuman atau tidak siuman;*
11. war or any act of war, declared or undeclared, criminal or terrorist activities, active duty in any armed forces, direct participation in strikes, riots and civil commotion or insurrection;  
*peperangan atau sebarang tindakan perang, sama ada diisytiharkan atau tidak, aktiviti jenayah atau pengganas, bertugas secara aktif dalam mana-mana angkatan bersenjata, penglibatan langsung dalam mogok, rusuhan dan kekacauan awam atau pemberontakan;*
12. ionising radiation or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or nuclear waste from process of nuclear fission or from any nuclear weapons material;  
*radiasi pengionan atau pencemaran melalui radioaktif daripada sebarang bahan bakar nuklear atau sisa nuklear daripada proses pembelahan nuklear atau daripada sebarang bahan senjata nuklear;*
13. expenses incurred for donation of any body organ by Person Covered and cost of acquisition of the organ including all costs incurred by the donor during organ transplant and its complications;  
*perbelanjaan yang ditanggung bagi pendermaan sebarang organ badan oleh Orang yang Dilindungi dan kos pemerolehan organ termasuk semua kos yang ditanggung oleh penderma semasa pemindahan organ dan komplikasinya;*
14. investigations and treatment of sleep and snoring disorders, hyperhidrosis treatment, hormone replacement therapy, stem cell therapy, positron emission tomography (PET) scan and alternative therapy such as treatment, medical service or supplies, including but not limited to chiropractic services, acupuncture, acupressure, reflexology, bone setting, herbalist treatment, massage, hyperbaric oxygen therapy or aromatherapy or other alternative treatment;  
*penyiasatan dan rawatan gangguan tidur serta dengkur, rawatan hiperhidrosis, terapi penggantian hormon, terapi sel tunjang, imbasan tomografi pancaran positron (PET) dan terapi alternatif seperti rawatan, perkhidmatan atau bekalan perubatan, termasuk tetapi tidak terhad kepada khidmat kiropraktik, akupunktur, akutekanan, refleksologi, pembetulan tulang, rawatan herba, urutan, terapi oksigen hiperbarik atau aromaterapi atau rawatan alternatif lain;*
15. psychotic, mental or nervous disorders, (including any neuroses and their physiological or psychosomatic manifestations);  
*sakit jiwa, gangguan mental atau saraf (termasuk sebarang neurosis dan manifestasi fisiologi atau psikosomatiknya);*
16. costs/expenses of services of a non-medical nature, such as television, telephones, telex services, broadband services, electricity bills for hand phone charging, radios or similar facilities, admission kit/pack and other ineligible non-medical items;  
*kos/perbelanjaan perkhidmatan yang berciri bukan perubatan misalnya televisyen, telefon, perkhidmatan teleks, perkhidmatan jalur lebar, bil elektrik bagi pengecasan telefon bimbit, radio atau kemudahan yang serupa, kit/pek kemasukan dan barang bukan perubatan lain yang tidak layak;*
17. sickness or Injury arising from racing of any kind (except foot racing), hazardous sports or activities that involve speed, height, high level of physical exertion, highly specialized gear or spectacular stunts such as but not limited to parachuting, sky-diving, scuba-diving, bungee jumping, water skiing, underwater activities requiring breathing apparatus, winter sports, Professional Sports and

illegal activities. For the avoidance of doubt, "Professional Sports" means engaging in any physical activity in a professional capacity or where the Person Covered would or could earn income or remuneration from engaging in such activity;

*Sakit atau Kecelakaan yang timbul daripada sebarang bentuk perlumbaan (kecuali perlumbaan dengan kaki), aktiviti atau sukan berbahaya yang melibatkan kelajuan, ketinggian, penggunaan tenaga fizikal yang tinggi, menggunakan kelengkapan khas atau lagak ngeri yang tidak terhad kepada payung terjun, terjun udara, selam skuba, terjunan lelabah, luncur air, aktiviti dalam air yang memerlukan kelengkapan pernafasan, sukan musim sejuk, Sukan Profesional dan aktiviti haram. Bagi mengelakkan keraguan, "Sukan Profesional" bermaksud terlibat dalam sebarang aktiviti fizikal secara profesional atau apabila Orang yang Dilindungi akan atau boleh menjana pendapatan atau ganjaran daripada penglibatan dalam aktiviti tersebut;*

18. engaging in aerial flights other than as a crew member or as a fare-paying passenger of a licensed commercial airline operating on a regular scheduled route;  
*penglibatan dalam pesawat udara selain daripada anak kapal atau sebagai penumpang yang membayar tambang dalam syarikat penerbangan komersial berlesen yang beroperasi pada laluan berjadual yang biasa;*
19. expenses incurred for sex change;  
*perbelanjaan yang ditanggung untuk menukar jantina;*
20. any Outpatient treatment not related to Inpatient treatment, except as provided under this Certificate; or  
*sebarang rawatan Pesakit Luar yang tidak berkaitan dengan rawatan Pesakit Dalam, kecuali seperti disediakan di bawah Sijil ini; atau*
21. charges which are not Reasonable and Customary Charges, or any surgery or treatment which is not Medically Necessary, or charges in excess of Reasonable and Customary Charges, or charges which are incurred for Hospitalisation, pre-Hospitalisation and/or post-Hospitalisation after the end of Period of Coverage.  
*bayaran yang bukan Bayaran Munasabah dan Biasa, atau sebarang pembedahan atau rawatan yang tidak Perlu Dari Segi Perubatan, atau bayaran yang melebihi Bayaran Munasabah dan Biasa, atau bayaran yang ditanggung bagi Hospitalisasi, sebelum dan/atau selepas Hospitalisasi selepas berakhirnya tempoh perlindungan.*

#### **Critical Illness Benefit / Manfaat Penyakit Kritikal**

The Critical Illness Benefit under this Certificate shall not be payable in respect of such Person Covered in respect of any Critical Illness which is directly or indirectly caused by or in connection with:

*Manfaat Penyakit Kritikal di bawah Sijil ini tidak akan dibayar berhubung dengan Orang yang Dilindungi berkaitan dengan sebarang Penyakit Kritikal yang disebabkan secara langsung atau tidak langsung oleh atau berkaitan dengan:*

1. Critical Illness that has existed prior to or on the Effective Date or on the date of any reinstatement of his Takaful Certificate, whichever is the later;  
*Penyakit Kritikal sedia wujud sebelum atau pada Tarikh Permulaan atau pada tarikh sebarang penguatkuasaan semula Sijil Takaful, mana yang kemudian;*
2. any treatment or surgical operation for congenital anomalies;  
*sebarang rawatan atau pembedahan untuk anomali kongenital;*
3. is caused directly or indirectly by self-inflicted injuries while sane or insane (except in an attempt to save human life);  
*disebabkan kecederaan badan yang dilakukan sendiri secara langsung atau tidak langsung (kecuali dalam percubaan untuk menyelamatkan nyawa manusia), ketika waras atau tidak waras;*
4. is resulted from the Person Covered committing, attempting or provoking an assault or a felony or from any violation of the law by the Person Covered; or  
*akibat Orang yang Dilindungi melakukan, mencuba atau membangkitkan keganasan atau feloni atau sebarang pelanggaran undang-undang oleh Orang yang Dilindungi; atau*
5. is resulted from war, whether declared or undeclared.  
*disebabkan peperangan, sama ada diisytiharkan atau tidak diisytiharkan.*

In addition, this Certificate shall also not cover any Covered Event as listed under List A in Table 1 below if the Person Covered has previously been diagnosed with or has undergone surgery for a corresponding Covered Event specified under List B.

*Sebagai tambahan, Pengendali Takaful tidak akan bertanggungjawab bagi sebarang Kejadian yang Dilindungi seperti dinyatakan di bawah Senarai A dalam Jadual 1 berikut jika Orang yang Dilindungi telah didiagnosis sebelumnya atau menjalani pembedahan bagi suatu Kejadian yang Dilindungi yang sepadan seperti dinyatakan dalam Senarai B.*

ITEM PERKARA	LIST A SENARAI A	LIST B SENARAI B
1	Any of the following illnesses / Mana-mana penyakit berikut: (i) Cancer / Kanser; (ii) Heart Attack / Serangan Jantung; (iii) Stroke / Strok; (iv) End Stage Kidney Failure / Kegagalan Buah Pinggang Peringkat Akhir; (v) Fulminant Viral Hepatitis / Hepatitis Virus Fulminan; (vi) Coronary Artery By-Pass Surgery / Pembedahan Pintasan Arteri Koronari; (vii) Major Organ / Bone Marrow Transplant / Pemindahan Organ Utama/ Sum-sum Tulang; (viii) Angioplasty And Other Invasive Treatments for Coronary Artery Disease / Angioplasti dan Rawatan Pembedahan Lain Untuk Penyakit Arteri Koronari; (ix) Severe Cardiomyopathy / Kardiomiopati Teruk.	Any one of the Covered Event or a related illness which may lead to the Covered Event set out in item (1) of List A, which shall be determined on a case by case basis. / Salah satu daripada Kejadian yang Dilindungi atau penyakit berkaitan yang mungkin menyebabkan Kejadian yang Dilindungi seperti dinyatakan dalam perkara (1) di bawah Senarai A berlaku, mengikut kes tertentu.
2	Coronary Artery By-Pass Surgery / Pembedahan Pintasan Arteri Koronari	Heart Attack / Serangan Jantung
3	Heart Attack / Serangan Jantung	Coronary Artery By-Pass Surgery / Pembedahan Pintasan Arteri Koronari
4	Coronary Artery By-Pass Surgery or Heart Attack / Pembedahan Pintasan Arteri Koronari atau Serangan Jantung	Heart Transplant or Angioplasty and Other Invasive Treatments for Major Coronary Artery Disease or Severe Cardiomyopathy / Pemindahan Jantung atau Angioplasti Dan Rawatan Pembedahan Lain untuk Penyakit Arteri Koronari Utama atau Kardiomiopati Teruk

ITEM PERKARA	LIST A SENARAI A	LIST B SENARAI B
5	Heart Transplant or Angioplasty and Other Invasive Treatments for Major Coronary Artery Disease or Severe Cardiomyopathy / <i>Pemindahan Jantung atau Angioplasti Dan Rawatan Pembedahan Lain untuk Penyakit Arteri Koronari Utama atau Kardiomiopathi Teruk</i>	Coronary Artery By-Pass Surgery or Heart Attack / <i>Pembedahan Pintasan Arteri Koronari atau Serangan Jantung</i>
6	Fulminant Viral Hepatitis / <i>Hepatitis Virus Fulminan</i>	Liver Transplant / <i>Pemindahan Hati</i>
7	End Stage Liver Failure / <i>Kegagalan Hati Tahap Akhir</i>	Liver Transplant / <i>Pemindahan Hati</i>

#### **TERMINATION / PENAMATAN**

The Takaful Certificate will be terminated and no benefit will be payable from the Tabarru' Fund upon Death or Total and Permanent Disability of the Person Covered, whether the Death Benefit, Total and Permanent Disability Benefit or Accidental Death Benefit is paid or not, or Cancellation or surrender of the Takaful Certificate, or Termination of the Master Certificate, whichever occurs first.

*Sijil Takaful akan ditamatkan dan tiada faedah yang akan dibayar dari Dana Tabarru' apabila berlaku Kematian atau Hilang Upaya Penuh dan Kekal Orang Yang Dilindungi, sama ada Manfaat Kematian, Manfaat Hilang Upaya Penuh dan Kekal atau Manfaat Kematian akibat Kemalangan dibayar atau tidak, atau Pembatalan atau penyerahan Sijil Takaful, atau Penamatan Sijil Induk., mana yang berlaku terdahulu.*

#### **List of the Critical Illnesses / Senarai Penyakit-penyakit Kritikal**

1	Alzheimer's Disease/Severe Dementia <i>Penyakit Alzheimer/Demensia Teruk</i>	26	Kidney Failure – requiring Dialysis or Kidney Transplant <i>Kegagalan Buah Pinggang – memerlukan dialisis atau transplan buah pinggang</i>
2	Angioplasty and Other Invasive Treatments for Coronary Artery Disease <i>Angioplasti dan Rawatan Invasif Lain untuk Penyakit Arteri Koronari</i>	27	Loss of Independent Existence <i>Kehilangan Upaya Hidup Sendiri (Berdikari)</i>
3	Apallic Syndrome (i.e. Persistent Vegetative State (PVS)) <i>Sindrom Apalik (iaitu Keadaan Vegetatif Berterusan)</i>	28	Loss of Speech <i>Hilang Keupayaan Bertutur</i>
4	Bacterial Meningitis – resulting in permanent inability to perform Activities of Daily Living <i>Meningitis Bakteria – mengakibatkan ketidakupayaan kekal untuk melakukan Aktiviti Kehidupan Harian</i>	29	Major Head Trauma – resulting in permanent inability to perform Activities of Daily Living <i>Trauma Kepala Major (teruk) – mengakibatkan ketidakupayaan kekal untuk melakukan Aktiviti Kehidupan Harian</i>
5	Benign Brain Tumor – of specified severity <i>Tumor Otak Benign – keterukan tertentu</i>	30	Major Organ / Bone Marrow Transplant <i>Transplan Organ Utama/Sumsum Tulang</i>
6	Blindness – permanent and Irreversible <i>Buta – Kekal dan Tidak boleh Pulih</i>	31	Medullary Cystic Disease <i>Penyakit Sistik Medular</i>
7	Brain Surgery <i>Pembedahan Otak</i>	32	Meningeal Tuberculosis <i>Tuberkulosis Meningeal</i>
8	Cancer – of specified severity and does not cover very early cancers <i>Kanser – keterukan tertentu dan tidak melindungi kanser tahap awal</i>	33	Motor Neurone Disease – permanent neurological deficit with persisting clinical symptoms <i>Penyakit Neuron Motor – defisit neurologi kekal dengan simptom klinikal berterusan</i>
9	Cardiomyopathy – of specified severity <i>Kardiomiopati – keterukan tertentu</i>	34	Multiple Sclerosis <i>Sklerosis Multipel</i>
10	Chronic Aplastic Anemia - resulting in Permanent Bone Marrow Failure <i>Anemia Aplastik Kronik – mengakibatkan Kegagalan Kekal Sumsum Tulang</i>	35	Muscular Dystrophy <i>Distrofi Otot</i>
11	Chronic Relapsing Pancreatitis <i>Keradangan Pankreas Berulang dan Kronik</i>	36	Occupationally Acquired Human Immunodeficiency Virus (HIV) Infection <i>Jangkitan Virus Kurang Daya Tahan Manusia (HIV) dijangkiti melalui Pekerjaan</i>
12	Coma – resulting in permanent neurological deficit with persisting clinical symptoms <i>Koma – mengakibatkan defisit neurologi kekal dengan simptom klinikal yang berterusan</i>	37	Paralysis of Limbs <i>Kelumpuhan Anggota</i>
13	Coronary Artery By-Pass Surgery <i>Pembedahan Pintasan Arteri Koronari</i>	38	Parkinson's Disease – resulting in permanent inability to perform Activities of Daily Living <i>Penyakit Parkinson – mengakibatkan ketidakupayaan kekal untuk melakukan Aktiviti Kehidupan Harian</i>
14	Creutzfeldt-Jakob disease (CJD) (Mad Cow Disease) <i>Penyakit Creutzfeldt-Jakob (CJD) (Penyakit Lembu Gila)</i>	39	Poliomyelitis <i>Poliomiellitis</i>
15	Deafness – permanent and irreversible <i>Pekak – Kekal dan tidak boleh pulih</i>	40	Primary Pulmonary Arterial Hypertension – of specified severity <i>Hipertensi Arteri Pulmonari Primer – keterukan tertentu</i>
16	Ebola Haemorrhagic Fever <i>Demam Hemoragik Ebola</i>	41	Progressive Scleroderma <i>Skleroderma Progresif</i>
17	Elephantiasis <i>Elefantiasis (Penyakit Untut)</i>	42	Rabies <i>Penyakit Anjing Gila</i>
18	Encephalitis – resulting in permanent Inability to perform Activities of Daily Living <i>Ensefalitis – mengakibatkan ketidakupayaan kekal untuk melakukan Aktiviti Kehidupan Harian</i>	43	Serious Coronary Artery Disease <i>Penyakit Arteri Koronari Serious</i>

19	End-Stage Liver Failure <i>Kegagalan Hati Tahap Akhir</i>	44	Severe Eisenmenger's Syndrome <i>Sindrom Eisenmenger yang Teruk</i>
20	End-Stage Lung Disease <i>Penyakit Paru-paru Tahap Akhir</i>	45	Severe Haemophilia <i>Hemofilia yang Teruk</i>
21	Full-Blown AIDS <i>AIDS Dengan Gejala Penuh</i>	46	Stroke – resulting in permanent neurological deficit with persisting clinical symptoms <i>Strok/Angin Ahmar – mengakibatkan defisit neurologi kekal dengan simptom-simptom klinikal berterusan</i>
22	Fulminant Viral Hepatitis <i>Hepatitis Viral Fulminan</i>	47	Surgery to Aorta <i>Pembedahan Aorta</i>
23	Heart Attack – of specified severity <i>Serangan Jantung – Keterangan Tertentu</i>	48	Systemic Lupus Erythematosus with Severe Kidney Complications <i>Lupus Eritematosus Sistemik dengan Komplikasi Buah Pinggang yang Teruk</i>
24	Heart Valve Surgery <i>Pembedahan Injap Jantung</i>	49	Terminal Illness <i>Penyakit Terminal (Membawa Maut)</i>
25	HIV Infection Due to Blood Transfusion <i>Jangkitan HIV Melalui Transfusi Darah</i>	50	Third Degree Burns – of specified severity <i>Kelecuran Tahap Ketiga – keterangan tertentu</i>

\*\*END OF PAGE\*\*/\*\*MUKA SURAT TAMAT\*\*

SAMPLE